

**Zeitschrift:** Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

**Herausgeber:** Schweizerische Verkehrszentrale

**Band:** 33 (1960)

**Heft:** 5

**Artikel:** Quand poussent les feuilles... la "Grande cuisine" au joli mai

**Autor:** Staub, Roland

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-776708>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Tout dans la nature, en ces jours exquis, s'est habillé de neuf. Le soleil s'amuse encore avec les petits nuages floconneux; les rivières, débarrassées des limons, ont la transparence de l'émeraude, l'étoile du pissenlit, comme des points d'or sur les champs, le narcisse odorant, constellent les prairies. «C'est le mai, c'est le mai, c'est le joli mai» de Jacques-Dalcroze, le mois des fauvettes et des joyeuses trilles dans les bosquets. Mais c'est aussi le mois où sur nos tables riches, on peut servir les repas les plus fins. C'est l'ouverture de la brillante saison de la «grande cuisine», tout est frais et d'un goût naturel. Nous allons donc imaginer un menu de mai, avec tout de même quelques variantes, afin de donner aux gourmets une légère idée de ce que peuvent préparer nos meilleurs chefs.

---

*Viande séchée des Grisons – Boutefas de Payerne.*

*Une tasse de bouillon à la marmite, avec des croûtons au sbrinz.*

*Gratin d'écrevisses de nos ruisseaux (ou quenelles de brochet).*

*La selle d'agneau des Préalpes rôtie à la broche au feu de bois.*

*Salade reine de mai.*

*Les asperges du Valais en branches, beurre noisette.*

*Les premières fraises, crème de Gruyère. Bricelets.*

---

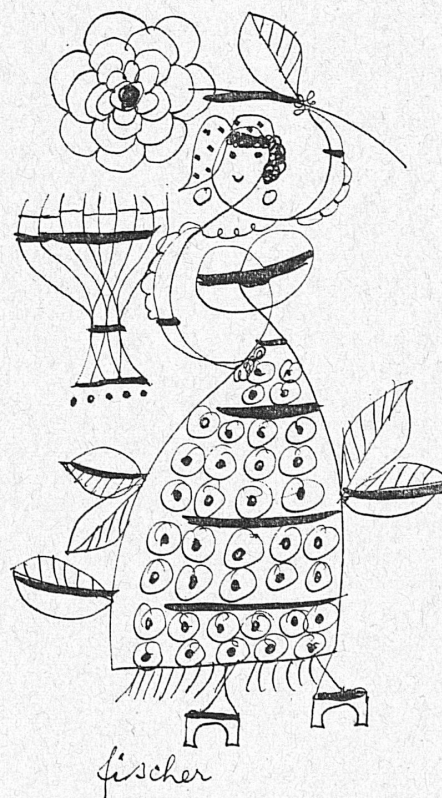
AUX GRISONS où domine la langue romanche, quand mai a présenté son muguet et les premières fleurs alpestres, les habitants des communes de l'Engadine s'assemblent le «di da cuits» pour élire le maire, le «mistràl», dans la féerie de la «mistràlia». A l'auberge de la Crush Alba, le soir, le nouvel élu entonne le chant «O chara lingua de mi mamma», avant que l'assemblée ne s'attaque aux lamelles de viande séchée à l'air qu'un peu de poivre moulu ravigote. «Il vin cochno», l'écarlate, le vin de la Rhétie qu'aima l'empereur Auguste, vient à tout moment éclairer les esprits.

La viande séchée des Grisons, qui met en appétit, doit être accompagnée de quelques rondelles de boutefas de Payerne, saucisson d'origine burgonde que l'on appelait jadis un «jésus» parce que, disait-on, «c'est ce qu'il y a de meilleur au monde». La tasse de bouillon du pot-au-feu, peu dégraissé, servi en tasse, va permettre de faire honneur au gratin d'écrevisses de nos ruisseaux, plat de toute bonté, spécialité romande. M. Wilhelm, à Lausanne, a eu l'amabilité de nous confier la recette de ce mets royal telle qu'elle fut suivie depuis le jour où on le servit à l'Auberge du Lion-d'Or, en 1777, sur la table fleurie de l'empereur Joseph II.

#### LE GRATIN D'ÉCREVISSES

Il faut prendre de petites écrevisses, trois par personne, les châtrer (c'est-à-dire retirer le boyau intestinal en pinçant avec l'ongle la palette du milieu de la queue; en l'arrachant, le boyau vient avec), les cuire au court-bouillon, sans oublier de mettre dans le liquide un peu d'anet. Puis, il faut enlever les queues et les pinces, les décortiquer, les ranger dans de petits plats à gratiner, un par personne. Ensuite, hacher et broyer les cara-

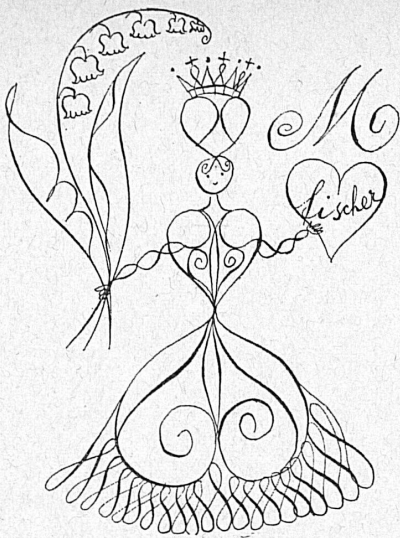
paces et les pattes, les cuire dans de la crème fraîche avec du sel et du poivre, passer au chinois, réduire la sauce obtenue sans négliger de rectifier l'assaisonnement. Ceci fait, il faut flamber au cognac les queues et les pinces, enlever le surplus de cognac, napper avec la sauce, ajouter deux flocons de beurre d'écrevisses et gratiner légèrement. On sert aussitôt ce régal. Le gourmet français s'étonnera peut-être en lisant cette recette, qui est tout autre de celle qu'il connaît pour avoir savouré le gratin d'écrevisses à la mode d'Avallon, où il entre dans sa composition du vin blanc, des échalotes, du thym et du laurier et une sauce Duxelles. Chaque pays a heureusement ses traditions culinaires. Et c'est bien cette recherche perpétuelle de l'adaptation régionale qui crée le renouvellement des plaisirs de bouche.



On peut inscrire sur le livre d'or du gratin d'écrevisses, tel qu'il a été codifié et conservé par M. Wilhelm et nos chefs, qu'il a fait les délices, en 1794, de Brillat-Savarin, en 1797 de Bonaparte, en 1810 de l'impératrice Joséphine, en 1814 de Marie-Louise, en 1822 du roi de Prusse...

A LIESTAL (Bâle-Campagne), le lundi avant l'Ascension, on célèbre, depuis le XV<sup>e</sup> siècle, avec des coups de pistolet tirés contre les quatre points cardinaux, dans le brouhaha des tambours, le «Banntag» où l'on promène les arbres de mai enrichis des présents de la terre, avant d'aller dans les auberges manger la «fricassée» de porc.





Les vignettes ont été dessinées en 1937/38 pour notre revue par l'artiste Hans Fischer, dit «fis» (1909-1958) – Die Vignetten wurden von Hans Fischer, genannt fis (1909-1958) in den Jahren 1937/38 für unsere Revue gezeichnet

**LA SELLE D'AGNEAU DES PRÉALPES.** La selle d'agneau est un riche morceau constitué par la réunion des deux filets. La découper savamment, devant des convives, est une des plus grandes gloires que peut éprouver un maître d'hôtel, car c'est un art extrêmement difficile à acquérir. Le découpage classe une maison.

L'agneau des Préalpes a une saveur qu'il tire du lait de sa mère qui a brouillé les herbes jeunes libérées du linceul de la neige. Lui-même a croqué, dans la liberté, ce qui lui paraissait le plus appétissant parmi les dons du printemps à la terre.

La selle d'agneau, une fois parée, il lui faut enlever la peau qui recouvre la mince couche de graisse, l'inciser légèrement, l'embrocher et la cuire en la tenant «rouge». Pendant ce temps, on prépare de la chapelure fine de pain blanc frais, mélangée à une pointe d'ail, du persil et un soupçon de thym.

Une fois la selle cuite, saupoudrée de chapelure, on s'empresse de verser dessus du beurre bouillant.

**A RAGAZ, ERMATINGEN** *rappel de l'ancien culte des eaux, on jette dans le Rhin, l'«ours de mai», assemblage de branches enrubannées de plus de 2 mètres de haut. Les brochets donneront leurs meilleures quenelles.*

A la garniture de légumes sautés au beurre et servis en croustade, nous avons préféré les asperges du Valais au beurre noisette.

Dans les sables du Rhône, dans ce Valais qui est l'antichambre de la Provence, l'asperge se fait une gloire de montrer en mai sa petite tête rosée que cache une tige, fondante après quelques minutes de cuisson à la grande eau bouillante salée.

On la sert, avec ses compagnes, dressées en branches ou bottillons, sur le plat garni d'une serviette. Dans un petit «caquelon» chauffé à la bougie, le beurre noisette répand son arôme avant d'être versé sur cette liliacée du Vieux-Pays.

**LOCARNO** *fête la fleur qu'apporta au Tessin, en 1739, le jésuite Camelli, le «camélia». Ce jour-là, sur les rives du lac Majeur, il faut commander une piccata aux chanterelles.*

Et pour terminer ce repas de grande cuisine, nous prendrons les premières fraises épanouies dès leur naissance sur les brin-

dilles d'épicéa pour les garantir des caprices de la terre voluptueuse. Nous ferons dégager leur parfum par une crème fouettée de Gruyère, souple, féminine, printanière, onctueuse, inimitable. Un bricelet vaudois, héritier des oublies de l'ancien temps, frappé sur les deux faces d'images adorables, se chargera de porter à la cuillère le fruit et la crème, le rouge et le blanc de notre drapeau.

Roland Staub



**DANS LA CAMPAGNE GENEVOISE** *les enfants font le «Jeu du fenillu», pendant que les adultes vont se délecter des amourettes de Cartigny, mélange audacieux de ris de veau et du potentiel du taureau mélangé à une sauce poulette.*

Dépouillez et enlevez les arêtes d'un brochet. Prenez-en 300 à 400 g que vous assaisonnez de sel, de poivre et de muscade. Pilez séparément le brochet et 500 g de graisse de rognons de veau ou de bœuf dénervé. Ajoutez cette panade:

*Délaissez 400 g de farine dans 1 l de lait dans lequel vous aurez mélangé 6 jaunes d'œufs et du sel. Faites prendre à feu vif. Dessécher cette panade en la travaillant fortement jusqu'à ce qu'elle se détache du fond du récipient.*

Mélangez le tout et pilez fortement en ajoutant des blancs d'œufs. Passez au tamis et travaillez encore sur glace en ajoutant un peu de crème double jusqu'à ce que la pâte soit bien lisse. – Formez les quenelles à la cuillère et pochez.

Maintenant, avec l'échine, la peau, la tête et les parures du brochet, faites un fumet dans lequel vous mettrez un demi-litre de vin blanc de La Côte et quelques champignons de Paris ou de saison qu'il faut faire sauter au beurre après les avoir bien émincés. Liez le fumet à la farine. Finir avec un bon morceau de beurre frais. Mettez vos quenelles sur un plat beurré, nappez avec votre sauce, parsemez de chapelure mélangée à du fromage de Gruyère. Gratinez 15 minutes et servez. La dernière minute est la plus délicieuse.

*(Cette recette, inspirée de vieilles traditions de Suisse centrale, est enseignée par le maître Compostella à ses élèves des cours professionnels, pépinière de futurs chefs de cuisine dignes de ce joli nom.)*

**QUENELLES  
DE BROCHET**  
à la mode  
du chef Compostella,  
de la Bossette